



Vuäitak tuejjeed ooccmõõž da vuõltteed meälldõõzzid še MuuKelast (www.kela.fi/neetest).



Lââ'ssteâđ www.kela.fi/opiskelijat

Vuäitak ärvvtõõllâđ la'skõem-mašina veäkka, mõõn jiânnai vuäžžak ouddõõzz (www.kela.fi/laskurit).



Tiuddâđ lomaakk tärkka da ainsmââtt, što puk taarbšum meälldõõzz lie mie'ldd.

Jõs taarbšep lââ'ssteâđaid, vä'ldepp tu'nne õhttvuõđ.

Pââ'šted ooccmõõž da tõn meälldõõzzid **mättstroi'ttla** le'be addrõ'sse Kela, PL 10, 00056 KELA.



Vuäitak kõõččâdlââ'zz mij te'lfoonkääzzkõõzzâst (www.kela.fi/telfoonast).

Ooccâmäi'gg: Mätt-tuärjjöözz vuei'tet miöttâđ ää'i'jmõsân ooccmõõž pue'ttem-määnpââ'j aalgâst.

1. Oocci teâđ

Persoontiott Sokknõmm da ouddnõmm

Te'lfon-nââmar Ne'ttpåå'štaddrõs

i Addrõsteâđaid Kela vuäžž meerteâtriâžldõõggâst.

Jõs jiõk leäkku Lää'ddjânnam meerlaž, tiuddâđ še Kela lomaakk OT 10 (Meälldõõs – Ålggjânnamnee'kk mätt-tuärjjösooccmõ'sše). Kiõčč päi'kk 10 Meälldõõzz.

2. Tillnââmar

i Jõs määus määu'set ålggjânnma, tiuddâđ Kela lomaakk Y 121 (Ilmoitus - Tilinumeron muutos - Henkilöasiakas).

3. Ooccmõš

Oozzam mätt-tuärjjöözz

čõõđ mätt'tõõttämää'i, leša ää'i'jmõsân ooccmõõž pue'ttem-määnpââ'j aalgâst ää'ljee'l.

jee'res äigga. Äigga? _____ - _____ (Looppitemäi'gg ij leäkku pääkklaž.)

i Tu'tkkeep automaattlânji, mäid mätt-tuärjjösouddõõzzid vuäitak vuäžžad da mäkam äigga tõid lij vuei'tlvaž miöttâđ. Tät kuâskk še mätt-tie/gg huõlteeipââjõözz da mättjemplääin riikkstaan.

4. Määtt

Mättstrooi'tel da täimmpäi'kk.

Aiggum tu'tkõos le'be jee'res škooultõs da tõn veeidasvuõtt mättceäkksen

Määttai vuõssmõs mätt'tõõttâmpei'vv: _____

Mätt'tõõttâmvuõiggâdvuõtt lij

- ämmatõllškooultu'tkõ'sse
 pââibuž ämmatõllškooultu'tkõ'sse
 vue'lbuž da pââibuž õllškooultu'tkõ'sse

jee'res õllškooulmäättaid. Koozz? I'lmmet jee'res lookkâmii'jji mätt'tõõttâmaai'jid jiijâz äi'ggkôskkân.

Mätt'tõõttâmäi'gg _____ - _____ - _____

Mätt'tõõttâmäi'gg _____ - _____ - _____

Ää'i/jab määtt

i Jõs leäk čoõdtam tu'tkõõzz ålggjânnmin, kiõčč päi'kk 10 Meâlddõõzz.

Leäm alttäääm vuõssmõs õllškooultu'tkõsmäättäään Lää'ddjânnmest le'be ålggjânnmin â'lđd åârrai mätt'tõõttjen

i Jõs tu'st jie leäkku ää'i/jab tu'tkõsmäätt õllškooulâst, i'lmmet ânn'jõz määttai vuõssmõs mätt'tõõttâmpee'i'v.

Leäk-a čoõdtam õllškooultu'tkõõzz ää'i/jab?

- Jiõm Leäm. I'lmmet mättstroi'ttel, tu'tkõõzz da valmštõõvvâmee'jj.

Jee'res ää'i/jab le'be kôskldõõvvâm õllškooulmäätt:

5. Puärraz da puärsi tiânnâz

i Tiuddâd tän pääi'k tâ'l, jõs jälstak puärraz å'rnn.

Lie-a tu'st puärraz rätkkjäm?

- Jie Kâ'l

Kuäbba puärraz å'rnn jälstak le'be jälstik mââimõsân?

- Tâ'lk nuu'bb puärraz å'rnn, keän _____
 Kuhttu

i Kela vuäžž Piiðvaaldšmest mââimõõzz ra'vvjum piiðtummuž teâðaid puärsi piiðvuâllsaž tiânnâs- da kapitalpuâttjin. Mätt-tuärjjõs miõdât piiðtemteâðai meâldlânji, jõs jiõk e'tkched puärsi õ'httela'skkuum ee'kkpuâttji õccnam miârkteeinalla (20% le'be jää nab) mââimõõzz ra'vvjum piiðtummuž mânja.

Lie-a puärsi õ'httela'skkuum ee'kkpuâtti õccnam (õhttse'žze uu'ccmõsân 20%) mââimõõzz ra'vvjum piiðtummuž mânja?

- Jie (rä'tkummuš piiðtemteâðaivui'm)

- Kâ'l. Se'lvvet muttâz mäinn (jee'rab kuhttu puärrsest):

Vuäžž-a puärsad tiânnsid ålggjânnmin?

- Ij Vuäžž. Tââimat čiõlgtoõzz puärsad ålggjânnam tiânnsin.

6. Jälstem-mall

(i) Jōs čōōđtak tu'tk̄k̄oözz Ålaand mäddkåå'ddest, tiuddâd tän pääi'č sâjja pääi'č 7.

Jälstam mätt'tööttämää'i'j _____ ää'ljee'l, le'be ää'i'jest _____ - _____

puärraz å'rnn mättstro'i'ttel aazztōoggâst

jee'resnalla. Mä'htt? _____

Lij-a aazzâlm puärrsastad vuåkrjum?

Ij Lij, da puärrsam vuä'mast azlmest uu'ccmösân 50 %.
 Lij, leša puärrsam ij vuä'mest azlmest uu'ccmösân 50 %.

Lij-a azlmad seämma kiidlmost gu puärrsad pööšši aazzâlm?

Ij Kâ'l

(i) Jōs puärrsad le'be puärsääd vuä'mstemvuässös azlmest vuoi'ggest le'be öhttöözz pääi'č lij uu'ccmösân 50 % le'be jōs puärrsad lij jiöčcines vue'ssne'kken preeddankåå'ddest, kåå'tt vuä'mast aazzâlm, te'l kiöččât, što puärrsad vuä'mast aazzâlm.

7. Mätt'tööttmōš ålggjânnmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest

Mätt'tööđak-a ålggjânnmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest?

Jiõm / Jiõm tie'đ võl (i) Jōs va'stääk 'Jiõm/Jiõm tie'đ võl', tu'st ij taarbâž va'stteeid jee'res kôöččmõöžžid.
 Kâ'l

Mä'htt tuu mätt'tööttmōš öhttan tu'tk̄k̄oözzcõöđtummša? Kiöčč päi'čč 10 Meâlddõözz.

Reâugastmättjummuš

Töt lij pää'lktem pää'lklaz da pää'lkk kôskkmeä'rín _____ eu'rred määnpââ'jest.

Vaajtõsmätt'tööttmōš

Jee'res. Mii? _____

Koon jânnmest mätt'tööđak? _____

ää'i'jest _____ - _____

Jälstam mätt'tööttämää'i'j ålggjânnmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest

puärraz å'rnn
 vuåkrrazlmest. Vååur mie'rr _____ eu'rred määnpââ'jest. Jōs jiõk tie'đ vuåkr meä'r tärkka, a'rvvõs vuåkrast.

Jiijan le'be pie'llkuei'm vuä'mstemazlmest

(i) Jiijjad le'be pie'llkuei'm vuä'mstemazlmens kiöččât, jōs jiijjad da/le'be pie'llkuei'm vuä'mstemvuässös azlmest vuoi'ggest le'be öhttöözz pääi'č lij uu'ccmösân 50 % le'be jōs ton leäk le'be pie'llkuâimmađ lij o'dinakai vue'ssne'k preeddankåå'ddest, kåå'tt vuä'mast aazzâlm.

Jee'resnalla. Mä'htt? _____

Lij-a aazzâlm puärrsin vuåkrjum?

Ij Kâ'l, da puärrsam vuä'mast azlmest uu'ccmösân 50 %.
 Kâ'l, leša puärrsam ij vuä'mest azlmest uu'ccmösân 50 %.

Lij-a aazzâlm seämma kiidlmost gu puärrsad pööšši aazzâlm?

Ij Kâ'l

(i) Jōs puärrsad le'be puärsääd vuä'mstemvuässös azlmest vuoi'ggest le'be öhttöözz pääi'č lij uu'ccmösân 50 % le'be jōs puärrsad lij o'dinakai vue'ssne'k preeddankåå'ddest, kåå'tt vuä'mast aazzâlm, te'l kiöččât, što puärrsad vuä'mast aazzâlm.

Määccak-a ålggjânnam le'be Ålaand mäddkåå'dd kôösk mânja seämma azlma Lää'ddjânnmest?

Kâ'l Jiõm. Mä'htt jälstummuš mottai?

Jiõm jääl last mätt'tööttämää'i'j ålggjânnmin le'be Ålaand mäddkåå'ddest. Vuäitak ooccâd takai jälstemtuärjjõözz.

8. Jiijjad tiānnâz da jee'res ouddōōzz

Vuǟžšak-a tiānn̄sid ålggjānnmin?

Jiõm

Vuǟžšam. I'lmetti tiānnâz meä'r, mä'hssempee'i'v, ma'hssi da piiđvuâllsažvuõd.

Vuǟžšak-a mätt'tõõttämää'i'j jee'res ouddōōzz (jõs vuǟžšak tå'l̄k takai jälstemuärjjõõzz da/le'be päärnäzlââ'zz, va'stted "Jiõm")?

Jiõm

Vuǟžšam. I'lmetti, mõõn ouddōōzz vuǟžšak da ouddōōzz ma'hssi.

Jõs mätt'tõõđak ålggjānnmin, vuǟžšak-a ålggjānnmin veä'kkie'gg, stipee'nd le'be mätt-tuärjjõõzz va'stteei ouddōōzz?

Jiõm

Vuǟžšam. I'lmetti veä'kkie'gg da stipee'nd vue'zzeld meä'r, mä'hssempee'i'v, ma'hssi da piiđvuâllsažvuõd.

9. Prizoovneč-/siviil-/jiõčtäättlaž prizoov'vuõtt

Leák-a mätt'tõõttâm ää'i'j čõõđte'men prizoov- le'be siviilkäazzkâsttmõõž le'be jiõčtäättlaž prizoov?

Jiõm

Leäm; _____ ää'ljee'l.

10. Meâlddõōzz

Päi'kk 1. Oožgi teâđ

Kela lomakk OT 10 (Meâlddõs ålggjânnamnee'kk mätt-tuärjjõsooccmõ'šše) ålggjânnamnee'kkest, kåå'tt ij leäkku ää'i'jab vuǟžšam mätt-tuärjjõõzz.

Päi'kk 4. Määtt

(i) Jos čõõđtak öllskooultu'tk̄kõõzz, Kela vuǟžž teâđ määttainad mättstro'i'ttel mätt'tõõttirekistee'rest jeät-ka mättõõttämtruõđštõõzz taarbšuku ooccmõõž meâlddõssân.

Jõs čõõđtak jee'res ko tu'tk̄kõsmäättaid öllskooulâst, öhttât ooccmõ'šše i'lmmtoõzz mättstro'i'ttlä priimm'mõõžâst le'be jee'res mättõõttämtruõđštõõzz.

Kopio ålggjânnam öllskooulâst spraavum tu'tk̄kõõzz tu'tk̄kõstuõđštõõzzâst.

Päi'kk 8. Jiijjad tiānnâz da jee'res ouddōōzz

Čiõlgtoõzz ålggjânnam tiānn̄sin. Kela vuǟžž teâđaid Lää'ddjânnmest mahssum pä'lkk- da ouddõspuåttjin puåđrekistee'rest.



11. Lââ'ssteâđ

(i) Meärk nââmrin, koon ooccmõõžž päikka vii'ttjak.

Lââ'ssteâđ jee'res põ'mmjin. Žee'rjet põ'mmai õõl nõõmad da persoontiõttad.

12. Ooʒzi vuâllakee'rjtôs

Ååsktam uvddum teâđaid vuõiggân da i'lmmtam, jõs tõk mottje.

Päi'kk da äi'gg Vuâllakee'rjtôs

Vuei'ttep ââ'nned tän ouddõsää'šš čåu'ddem diött vuâžžum teâđaid še jee'res ouddõsää'ššest, jõs teâđâid âlgg lää'jj mie'lđđ ded tõ'st lokku. Seämmanna lla vuei'ttep ââ'nned jee'res ouddõõzz vääras vuâžžum teâđaid tän ouddõsää'šš čåu'ddmen.

Vuâžžak Kelast teâđ tõ'st, ko'st vuei'ttep ha'ŋkkeeđ tuu kuõskki teâđaid da koozz vuei'ttep tõid luõvted.